

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية الأولية الموجزة غير المدققة
لفترتي ثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهيتين
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

شركة يوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية الأولية الموجزة غير المدققة
لفترتي ثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

صفحة

فهرس

١	تقرير فحص مراجعي الحسابات المستقلين
٢ - ٣	قائمة المركز المالي الأولية
٤	قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم الأولية
٥	قائمة عمليات المساهمين الأولية
٦	قائمة الدخل الشامل للمساهمين الأولية
٧	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الأولية
٨	قائمة التدفقات النقدية لعمليات التأمين الأولية
٩	قائمة التدفقات النقدية للمساهمين الأولية
١٠ - ٢١	إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة

Deloitte.

ديلويت آند توش
بكر أبوالخير وشركاه
من. ب ٤٤٢ - ٢١٤١١ جده
المملكة العربية السعودية

برنسٌت ويونج

ص. ب ١٩٩٤ - ٢١٤٤١ جده
المملكة العربية السعودية

تقرير فحص مراجع الحسابات المستقلين

المحترمين

إلى السادة المساهمين
شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)
المملكة العربية السعودية

نطاق الفحص

لقد فحصنا قائمة المركز المالي الأولية المرفقة لشركة بوبا العربية للتأمين التعاوني - شركة مساهمة سعودية - ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والقائم الأولية لعمليات التأمين والقاضي المترافق وعمليات المساهمين والدخل الشامل للمساهمين لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لعمليات التأمين والتدفقات النقدية للمساهمين لفتره التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة. إن هذه القوائم المالية الأولية الموجزة هي مسؤولية إدارة الشركة وقد تم إعدادها من قبلهم وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ والمقدمة لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. لقد فحصنا بفحصنا وفقاً لمعايير فحص التقارير المالية الأولية الصادر من قبل الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين. يتكون الفحص بصفة أساسية من تطبيق إجراءات تحليلية على المعلومات والبيانات المالية، والاستفسار من الأشخاص المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية . وبعد هذا الفحص أقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية والتي تهدف أساساً إلى إبداء الرأي حول القوائم المالية ككل. ولذا فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

نتيجة الفحص

بناءً على الفحص المحدود الذي قمنا به، لم يتبيّن لنا وجود أية تعديلات جوهريّة يتبيّن ادخالها على القوائم المالية الأولية الموجزة المرفقة لكي تتفق مع معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

نلت الانتباه إلى أنه تم إعداد هذه القوائم المالية الأولية الموجزة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ وليس وفقاً لمعايير التقارير المالية الأولية الصادر عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين.

برنسٌت ويونج

أحمد ابراهيم رضا
محاسب قانوني
ترخيص رقم ٢٥٦، ورقة ٢٥٦
٢٠١٣



جدة، المملكة العربية السعودية
٢٣ ذو الحجة ١٤٣٤ هـ
٢٨ أكتوبر ٢٠١٣

ديلويت آند توش
بكر أبوالخير وشركاه

وليد بن محمد سبعي
محاسب قانوني
ترخيص رقم ٣٧١، ورقة ٣٧١
٢٠١٣



شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي الأولية
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

	٢٠١٢ ٣١ ديسمبر	٢٠١٣ ٣٠ سبتمبر	اضاح	
	(مدة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
	(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	
				موجودات عمليات التأمين
٢٠٤,٥٣٣	٣١١,٦٥١	٤		نقد وما في حكمه
٧٣٢,٣٤٠	٧٣٢,٣٠٠	٥		ودائع مرابحة
٨٧,٨٢١	١٤٧,٤٩١	٦		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٣٥,٥٥٩	٨٠٨,١٣١	٧		إساط مسحقة، صافي
-	٥٦,٦٤٤			حصة معيدي التأمين من إساط التأمين غير المكتسبة
-	١١,٤٢١	٨		حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة
٢٢,٥٣٥	٢٧,٢٨٨			تكاليف إنشاء وثائق مرجحة
٢٣,٧٨٦	٣٥,٨٩٩			مدفوعات متقدمة وموجودات أخرى
١,٣٠٦,٢٧٤	٢,١٣٠,٧٥٥			مجموع موجودات عمليات التأمين
				موجودات المساهمين
١٣,٦٣١	٢٧,٩٥٢	٤		نقد وما في حكمه
-	١٢٦,٧٠٠	٥		ودائع مرابحة
٤٩٧,١٥٨	٤٤٢,٧٨٨	٦		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٧٣٥	١,٢١٤			نرم مدينة أخرى
٤٨,٩١٨	٤٣,٣٣٩			اثاث، كجهيزات ومعدات
٩٨,٠٠٠	٩٨,٠٠٠	٣		الشهرة
٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠			وديعة نظرية
٦٩٨,٤٤٢	٧٧٩,٤٩٨			مجموع موجودات المساهمين
٢,٠٠٤,٧١٦	٢,٩١٠,٢٥٣			مجموع الموجودات

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

المسؤول المالي الأول

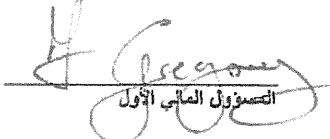
تفيد الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة
-٢-

شركة بويا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي الأولية (نهاية)
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ ديسمبر ٣١ (مدة) (الف ريال سعودي)	٢٠١٣ سبتمبر ٣٠ (غير مدققة) (الف ريال سعودي)	بيان	
٧٨٦,٦٦٩	١,٥٤٤,٢٣٧		مطلوبيات وفائض عمليات التأمين
٤١٣,٥٩	٤٦٢,٣٧٦	٨	مطلوبيات عمليات التأمين
٤٤٣	٦٧٣		أقساط غير مكتسبة
١,٢٠٠,٦٢١	٢,٠٠٧,٢٨٦		طالبات قادمة
٦٣,٦١٩	٧٣,٨١٨		رصيد إعادة تأمين مستحق الدفع
٨,٠٩٩	١٠,٦٣٦		مصاريف مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١,٢٧٢,٣٣٩	٢,٠٩١,٧٤٠		الالتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
٣٣,٩٣٥	٣٩,٠١٥		حصة حملة الرثاق من فائض عمليات التأمين
١,٣٠٦,٢٧٤	٢,١٣٠,٧٥٠		مجموع مطلوبيات وفائض عمليات التأمين
مطلوبيات وحقوق المساهمين			
٢٦,٥٣٢	٣٢,٨٥٥		مطلوبيات المساهمين
٣٠,٣٠٦	٣٢,٧٩٧	١٠	مطلوبيات المساهمين
٣,٣٥٥	-	٣	مصاريف مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٤,٠٤١	٧٠,٥٩٣	٩	زكاة وضررية دخل مستحقة الدفع
٦٤,٢٢٤	١٣٦,٢٤٥		مبلغ مستحق لجهة ذات علاقة فيما يتعلق بالشهرة
مبلغ مستحق لجهات ذات علاقة			
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠		مبلغ مستحق لجهات ذات علاقة
(٤,٩٨٨)	(٧,٠٥٢)		مجموع مطلوبيات المساهمين
٥٩,٠٢٤	٥٩,٠٢٤		حقوق المساهمين
١٨٠,١٧٢	١٩١,٢٨١		رأس المال
٦٣٤,٢٠٨	٦٤٣,٢٥٣		أسهم مملوكة ضمن خطة أسهم الموظفين
٦٩٨,٤٤٢	٧٧٩,٤٩٨		احتياطي نظامي
٢,٠٠٤,٧١٦	٢,٩١٠,٢٥٣		أرباح مبقاة
مجموع حقوق المساهمين			
مجموع المطلوبيات، فائض عمليات التأمين وحقوق المساهمين			

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي


المسؤول المالي الأول

رئيس مجلس الإدارة

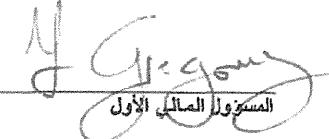
تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

**قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكם الأولية (غير مدقة)
لفترتي الثلاثة أشهر والتاسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣**

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح	
	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
	(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)
الإيرادات				
مجمل الأقساط المكتتبة	١,٨٤٢,٦٦٦	٢,٦٢,٩٩٧	٤٦٦,٩٢٩	٩٠٢,٦٤٨
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(١,٧٣٣)	(٧٢,٧٣٦)	(٥٨٧)	(٧١,٤٩٦)
صافي الأقساط المكتتبة	١,٨٤٠,٩٣٣	٢,٥٣٠,٢٦١	٤٦٦,٣٤٢	٨٣١,١٤٢
صافي الحركة في الأقساط غير المكتتبة	(٢٦٦,٧٦٤)	(٧١٠,٩٢٦)	٦٦,٨٠٦	(١٢٨,١٧٥)
صافي الأقساط المكتتبة	١,٥٧٤,١٩٩	١,٨٢٩,٧٣٧	٥٣٣,١٤٨	٧٠٢,٩٦٧
المطالبات				
مجمل المطالبات المدفوعة	١,٢٢٧,٦٨٦	١,٤٦٢,١٠٦	٣٧٦,٥٧٤	٥٠٨,٨٧٢
المطالبات المسترددة	(٢,٢٢٨)	(٨٤٢)	(١٠,٤٧)	(٦٤٢)
صافي الأقساط المدفوعة	١,٢٢٥,٤٥٨	١,٤٦١,٧٦٤	٣٧٥,٥٢٧	٥٠٨,٣٠
صافي الحركة في المطالبات القائمة	٤٠,٨٦٨	٣٧,٤٤٦	(٥٠,٤٨)	٢١,١٤٤
صافي المطالبات المتراكمة	١,٢٦٦,٣٢٦	١,٤٩٨,٧١٠	٣٧٠,٤٧٩	٥٢٩,١٧٤
نتيجة صافي الاكتتاب	٣٠,٧,٨٤٣	٣٣٠,٦٧٧	١٦٢,٦٦٩	٦٧٣,٧٩٣
إيرادات الاستثمار والعمولة	٨,٦٧٠	١١,٢٧٥	٣,٦٦١	٣,٦٣٠
إيرادات أخرى	٣٠٧	٢٤١	٩٤	٥٦
المصروفات				
بيع وتسويق	(١٠٧,٤٣٩)	(١٦٤,٨٦٥)	(٤٠,٤٩٨)	(٥٧,٩٩٦)
عمومية وإدارية	(١١٢,٩٢٨)	(١٢١,٤٨١)	(٢٨,٠٢٢)	(٤١,٩٧٧)
الفائض من عمليات التأمين	٩٢,٤٥٣	٥٠,٧٩٧	٨٨,٩٠٩	٧٧,٥٠٦
حصة المساهمين من فائض عمليات التأمين ٢	(٨٣,٢٠٨)	(٤٥,٧١٧)	(٧٩,١١٨)	(٧٧,٤٢٦)
التأمين	٩,٢٤٥	٥,٠٨٠	٨,٧٩١	٥,٠٨٠
حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين في بداية الفترة	١٩,٥٥٤	٣٣,٩٣٥	٢٠,٠٠٨	٣٣,٩٣٥
حصة حملة الوثائق من الفائض المتراكمة من عمليات التأمين في نهاية الفترة	٢٨,٧٩٩	٣٩,٠١٥	٢٨,٧٩٩	٣٩,٠١٥

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي


المسؤول المالي الأول

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة
-٤-

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة عمليات المساهمين الأولية (غير مدفقة)
لفترتي ثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠ سبتمبر			
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	الإيرادات	
(ألف ريال سعودي) (ألف ريال سعودي) (ألف ريال سعودي) (ألف ريال سعودي)				حصة المساهمين من فائض عمليات التأمين	
٨٣,٢٠٨	٤٥,٧١٧	٧٩,١١٨	٧٢,٤٢٦		
(٣,٣٥٧)	(٥,٥٦٤)	(١,٣٩٠)	(٢,٢٠٥)		
٧٩,٨٥١	٤٠,١٥٣	٧٧,٧٧٨	٧٠,٢٢١	المصروفات	
٧,٤٣٨	١٥,٦٥١	٢,١٨٧	٣,٧٨٥	عمومية وإدارية	
٨٧,٢٨٩	٥٥,٨٠٤	٧٩,٩١٥	٧٤,٠٠٩	ربح من استثمارات	
٣٩,٨٦٢	٣٩,٧٤٨	٣٩,٧٨٨	٣٩,٧٢٠	صافي دخل الفترة	
٢,١٩	١,٤٠	٢,٠١	١,٨٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادلة	
				القائمة (بالآلاف)	
				الربح الأساسي والمخفض للسهم	
				(بالريل السعودي)	

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

H. S. Al-Saifi
المسئول المالي الأول

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الشامل للمساهمين الأولية (غير مدقة)
لفترات الثلاثة أشهر والمتصلة أشهر المنتهيات في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٢٠١٢	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٢٠١٣	صافي دخل الفترة
		٢٠١٢	٢٠١٣	(الآف ريال سعودي) (الآف ريال سعودي) (الآف ريال سعودي)
٨٧,٢٨٩	٥٥,٨٠٤	٧٩,٩١٥	٧٤,٠٠٦	الزكاة للفترة (إيضاح ١٠)
(١٦,١٣٠)	(٤,٥٤٨)	(٤,٨٧٢)	(١,٦٢٣)	ضريبة الدخل للفترة (إيضاح ١٠)
(٥,٤٢٠)	(٦,١٥٩)	(٧٨٦)	(٢,٣٢٨)	مجموع الدخل الشامل للفترة
٦٥,٧٣٩	٤٥,٠٩٧	٧٤,٢٥٧	٧٤,٠٠٥	

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

م. جعفر عجمان
المسؤول المالي الأول

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الأولية (غير مدقة)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

المجموع	أرباح مبقة	أرباح مبقة	أقسام مملوكة		إيضاح رأس المال
			احتياطي نظامي	أقسام مملوكة ضمن خطة للموظفين	
٦٣٤,٢٠٨	١٨٠,١٧٢	٥٩,٠٢٤	(٤,٩٨٨)	٤٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)
٥٥,٨٠٤	٥٥,٨٠٤	-	-	-	صافي الدخل للفترة
(٤,٥٤٨)	(٤,٥٤٨)	-	-	- ١٠	الزكاة للفترة
(٦,١٥٩)	(٦,١٥٩)	-	-	- ١٠	ضريبة الدخل للفترة
(٤٠,٠٠٠)	(٤٠,٠٠٠)	-	-	- ١٢	توزيعات أرباح
٦,٠١٢	٦,٠١٢	-	-	- (٢)	ضريبة مسترددة من مساهمين غير سعوديين
(٢,٠٦٤)	-	(٢,٠٦٤)	-	-	شراء اسهم اضافية مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
٦٤٣,٢٥٣	١٩١,٢٨١	٥٩,٠٢٤	(٧,٠٥٣)	٤٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق)

المجموع	أرباح مبقة	أرباح مبقة	أقسام مملوكة		رأس المال
			احتياطي نظامي	أقسام مملوكة ضمن خطة للموظفين	
٥٢٢,٤٣٠	٩٣,١٩٧	٣٢,١٤٣	(٢,٩١٠)	٤٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)
٨٧,٢٨٩	٨٧,٢٨٩	-	-	-	صافي الدخل للفترة
(١٦,١٣٠)	(١٦,١٣٠)	-	-	-	الزكاة للفترة
(٥,٤٢٠)	(٥,٤٢٠)	-	-	-	ضريبة الدخل للفترة
١,٩١١	-	- ١,٩١١	-	-	استعاد جزئي لأقسام مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
(٣,٩٨٩)	-	(٣,٩٨٩)	-	-	شراء اسهم اضافية مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
٥٨٦,٩١	١٥٨,٩٣٦	٣٢,١٤٣	(٤,٩٨٨)	٤٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق)

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

H.G. ٢٠١٢
المسؤول المالي الأول

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية لعمليات التأمين الاولية (غير مدقة)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢		٢٠١٣		الأنشطة التشغيلية حصة حملة الوثائق من الفائض للفترة التسويات:
إضاح (ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	إضاح (ألف ريال سعودي)	إضاح (ألف ريال سعودي)	
٩,٢٤٥		٥,٠٨٠		الاستهلاك صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة حصة معيدي التأمين من الأقساط التأمين غير المكتسبة مخصص / (عكن مخصص) أقساط مستحقة مشترك في تحصيلها تكاليف إنتاج وثائق مجلة أرباح محققة من استبعاد استشارات أرباح غير محققة من استثمارات
١٠,١٣٨	٩,٩٥٥			
٢٦٦,٧٦٤	٧٥٧,٥٦٨			
-	(٥٦,٦٤٤)			
(١٤,٦٣٦)	١٩,٦٨٩	٧		
(١,٨٦١)	(٤,٧٥٣)			
-	(٣٧٣)	٦		
(٣,٨٠٦)	(٣,١٥٨)	٦		
٢٦٥,٨٤٤	٧٢٤,٤٦٤			التغيرات في الموجودات والمطلوبات: أقساط مستحقة مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى مطلوبات قابلة حصة معيدي التأمين من المطالبات القابلة مستحقة من عمليات المساهمين رصيد إعادة تأمين مستحقة الدفع مصاريف مستحقة الدفع وطلوبات أخرى التزام ضمن خطة تنفيذ طريقة الأجل صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(٣٣,٧٠٢)	(٥٨٩,٥٦١)			
(١٣٠)	(١٢,٠٤٣)			
٤٠,٨٦٨	٤٨,٨٦٧			
-	(١١,٤٢١)			
٦٢,٩٥٩	(٨٠,٨٤٤)			
(٥٣٦)	٢٣٠			
(١,٢٨٨)	١٠,١٩٩			
٢,٣٣٢	٢,٥٣٧			
٣٣٦,٣٤٧	٩٢,٤٥٨			
(٨,١٦٠)	(٢١٢,٢١٠)	٦		الأنشطة الاستثمارية: شراء استشارات استبعاد استثمارات وائحه مراجحة
-	٢٢٩,٨٣٠	٦		
(٢٢,٤٣٧)	٤٠	٥		
(٣٠,٥٩٧)	١٤,٦٦٠			صافي النقد المتوفّر من / (المستخدّم في) الأنشطة الاستثمارية الزيادة في النقد وما في حكمه
٣٠٥,٧٥٠	١٠٧,١١٨			
٥٥١,٩١٤	٢٠٤,٥٤٣			النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٨٥٧,٦٦٤	٢١١,٦٥١	٤		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

المسؤول المالي الأول

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية للمساهمين الأولية (غير مدقة)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣		
إضاح (ألف ريال سعودي)		
٨٧,٢٨٩	٥٥,٨٠٤	الأنشطة التشغيلية
		صافي الدخل للفترة
		التسويات
(٧,٧٣٢)	(١٥,٩٨٩)	أرباح غير محققة من الإستثمارات
٧٩,٥٥٧	٣٩,٨١٥	التغيرات في الموجودات والمطلوبات:
٤,٤١٦	٩,٣٤٣	مصرفوفات مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
(١,٥١٨)	٦١,٥٥٢	مبلغ مستحق لجهات ذات علاقة
-	(٣,٣٥٥)	مبلغ مستحق إلى جهة ذات علاقة فيما يتعلق بالشهرة
(٦٢,٩٥٩)	٨٠,٨١٤	مستحق إلى عمليات التأمين
(٣٢٧)	(٦٧٩)	ذمم مدينة أخرى
١٩,١٦٩	١٨٩,٧٧٠	زكاة وضريرية دخل مدفوعة
(٤,٦٦٨)	(٨,٢١٦)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
١٤,٥٠١	١٨١,٤٥٤	الأنشطة الاستثمارية
(١٢,٤٢٣)	(٤,٣٧٦)	شراء أثاث وتجهيزات ومعدات
-	(١٢٦,٧٠٥)	ودائع مراجحة
(٣,٩٨٩)	(٢,٠٦٤)	شراء أسهم ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
١,٩١١	-	استبعاد أسهم ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
١٤,٥٠١	(١٢٣,١٤٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
-	(٤٠,٠٠٠)	الأنشطة التمويلية
-	٩,٠١٢	توزيعات أرباح مدفوعة
-	(٣٣,٩٨٨)	ضريرية مستردة من مساهمين غير سعوديين
-	١٤,٣٢١	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١٣,٦٢١	١٣,٦٢١	صافي الحركة في النقد وما في حكمه
١٣,٦٢١	٢٧,٩٥٢	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

H. Gregor
المسؤول المالي الأول

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموجزة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة
٢٠١٣ سبتمبر ٣٠

١ - التظام والأنشطة الرئيسية

ان شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني ("الشركة") هي شركة مساهمة سعودية تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية وفقاً لقرار وزارة التجارة والصناعة رقم ٤٣٨/ك وتاريخ ٢٤ ربيع الثاني ١٤٢٩ هـ (الموافق ١٥٠٨ مايو ٢٠٠٨). تعلم الشركة بموجب السجل التجاري رقم ١٧٨٨٨١٣٠٤٠٠٤ الصادر بتاريخ ٥ جمادى الأول ١٤٢٩ هـ (الموافق ١١ مايو ٢٠٠٨).

يقع المركز الرئيسي للشركة في:
شارع الروضة
حي الخالدية
ص.ب ٢٣٨٠٧
جدة ٢١٤٣٦
المملكة العربية السعودية

لدى الشركة ترخيص بمزاولة أعمال التأمين في المملكة العربية السعودية على أساس التأمين التعاوني وفقاً للمرسوم الملكي رقم ٧٤٦ بتاريخ ٢٩ شعبان ١٤٢٨ هـ (الموافق ١١ سبتمبر ٢٠٠٧) ووفقأً لقرار مجلس الوزراء رقم ٢٧٩ بتاريخ ٢٨ شعبان ١٤٢٨ هـ (الموافق ١٠ سبتمبر ٢٠٠٧). إن الشركة مملوكة بنسبة ٧٣,٧٥٪ لمساهمين مؤسسين سعوديين وجمهور عام وبنسبة ٢٦,٢٥٪ لمساهمين مؤسسين غير سعوديين. تم تسجيل الشركة في سوق الأسهم السعودي (تداول) في ١٧ مايو ٢٠٠٨.

تتمثل أغراض الشركة في تقديم خدمات التأمين التعاوني والأنشطة المتعلقة به في المملكة العربية السعودية وفقاً للنظام الأساسي للشركة والأنظمة المطبقة في المملكة العربية السعودية. تكتتب الشركة في التأمين الطبي فقط.

٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة

أ) أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الأولية الموجزة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية الأولية. لا تتضمن القوائم المالية الأولية الموجزة جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد القوائم المالية السنوية، ويجب أن تقرأ مقرنةً بالقوائم المالية السنوية المدققة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

وفقاً لمتطلبات نظام التأمين السعودي، فإن الشركة تحتفظ بتفاصيل حسابات مستقلة لعمليات التأمين و عمليات المساهمين. أما الموجودات المتعلقة بعمليات التأمين و عمليات المساهمين فيحتفظ بها فعلياً في عهدة الشركة. يتم تسجيل الإيرادات والمصروفات العائنة بشكل واضح لأي من هذين النشاطين في الدفاتر الخاصة بكل نشاط. يتم تحديد أسس توزيع المصروفات من العمليات المشتركة بواسطة الإدارة ومجلس الإدارة.

وفقاً لنظام الشركة الأساسي يتم توزيع الفائض الناتج عن عمليات التأمين كما يلي:

٩٠٪	المساهمين
١٠٪	حملة الوثائق
<hr/> <hr/>	

إذا نتج عن عمليات التأمين عجز فيتم تحويل العجز بالكامل على عمليات المساهمين.

٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) أسس الإعداد (تابع)

وفقاً للمادة ٧٠ من أنظمة مؤسسة النقد العربي السعودي ("ساما") المطبقة سوف تقوم الشركة بعد موافقة (ساما) بتوزيع صافي فائض حملة الوثائق السنوي مباشرةً إلى حملة الوثائق في وقتها، وحسب الشروط الموضعة من قبل مجلس الإدارة وبشرط أن يكون عقد العميل سارياً ومسدداً حتى تاريخه في وقت السداد لمبلغ التوزيع التعاوني.

تنقق السياسات المحاسبية المتبقية من قبل الشركة لإعداد هذه القوائم المالية الأولية الموجزة مع المعابر الدولية للتقارير المالية كما وتنقق مع تلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية باستثناء ما هو مذكور أدناه.

خلال الفترة، قامت الشركة بتعديل سياسة الزكاة وضريبة الدخل من خلال إدخال الهدف من الحفاظ على أرباح مبقة متساوية للسهم الواحد بين المساهمين السعوديين والأجانب من خلال مساواة مختلف مصاريف الزكاة وضريبة الدخل.

"بموجب قوانين الزكاة وضريبة الدخل المعمول بها في المملكة العربية السعودية، فإن الزكاة وضريبة الدخل هي من مطلوبات المساهمين السعوديين والأجانب، على التوالي. يتم احتساب الزكاة على حصة المساهمين السعوديين عن حصتهم في حقوق الملكية وأو صافي الدخل باستخدام الأسس الموضحة في لائحه الزكاة. يتم احتساب ضريبة الدخل على أساس حصة المساهمين الأجانب عن صافي الدخل للفترة.

يتم تحويل الزكاة وضريبة الدخل على الأرباح المبقة لأنها من مطلوبات المساهمين. كما يتم تحويل الزكاة وضريبة الدخل بالكامل على الأرباح المبقة. إن ضريبة الدخل المحملة على الأرباح المبقة بازدياد عن نسبة حصة المساهمين السعوديين من السهم الواحد يتم استردادها من المساهمين الأجانب وقدتها على الأرباح المبقة.

إن اعتماد هذه السياسة المحددة لا ينبع عنه أي فروق جوهرية في الموجودات والمطلوبات أو في فائض عمليات التأمين، أو أي فروق جوهرية في موجودات أو مطلوبات عمليات المساهمين أو حقوق المساهمين.

علاوة على ذلك، فإن اعتماد الشركة على المعابر الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة كما هو مشروع في الإيضاح (٢ب) لم يكن له أي أثر على هذه القوائم المالية الأولية الموجزة.

يتطلب إعداد القوائم المالية الأولية الموجزة وفقاً للمعابر الدولية للتقارير المالية استخدام التقديرات والإفتراءات التي قد تؤثر في المبالغ المصرح عنها للموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الموجودات والمطلوبات الطارئة، إن وجدت، في تاريخ القوائم المالية الأولية الموجزة والمبالغ المصرح عنها للإيرادات والمصروفات خلال الفترة الأولية. بالرغم، من أن تلك التقديرات والاحكام تتعدى على أفضل معرفة للإدارة للأحداث والإجراءات الحالية، فإن النتائج الفعلية قد تختلف بالنهائية عن تلك التقديرات. ترى الإدارة أن القوائم المالية الأولية الموجزة تعكس جميع التسويات (التي تتضمن التسويات العادية المتكررة) الضرورية لعرض نتائج العمليات بشكل عادل لفترات الأولية.

تقوم الشركة بعرض قوانينها الأولية للمركز المالي بشكل واسع على أساس درجة السيولة. يتوقع استرداد وتسوية جميع الموجودات والمطلوبات المالية على التوالي خلال إثنى عشر شهراً بعد تاريخ التقرير الأولية.

تم عرض هذه القوائم المالية الأولية الموجزة بالي ريال السعودي، والذي يعتبر عملة النشاط الرئيسي للشركة وتم تدوير المبالغ المعروضة لأقرب ألف ريال ما لم يتم الإشارة إلى خلاف ذلك.

إن النتائج الأولية للشركة قد لا تعتبر مؤشراً للنتائج السنوية.

٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي تبنيها الشركة

قامت الشركة ببني المعايير الجديدة والتعديلات أدناه على المعايير المستخدمة حالياً والصادرة من مجلس معايير المحاسبة الدولية:

المعيار	الوصف
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧	الأدوات المالية
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠	القواعد المالية الموحدة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١	الترتيبات المشتركة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢	الافساح عن الفوائد في منشآت أخرى
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣	قياس القيمة العادلة
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١	تعديل للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - عرض بنود الدخل الشامل الأخرى
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩	تعديل للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧	قواعد مالية منفصلة
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨	الاستثمار في شركات مرتبطة ومشاريع مشتركة
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢	تعديل للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تأثير الضرائب على التوزيعات إلى حملة أدوات حقوق الملكية
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤	تعديل للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقرير عن القوائم المالية الأولية والمعلومات القطاعية لمجموع الموجودات والإلتزامات

(ج) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الصادرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

يظهر الجدول أدناه المعايير والتفاصيل الصادرة التي لم يحن موعد تطبيقها بعد حتى تاريخ صدور القوائم المالية للشركة. مدرج أدناه المعايير والتفاصيل الصادرة والتي تتوقع الشركة بشكل معقول أن تكون قابلة للتطبيق في المستقبل. تعتمد الشركة ببني هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول:

المعيار / التفسير	البيان	التاريخ التالي أو بعدها	الفترات التي تبدأ في	يسري مفعوله اعتباراً من
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩	الأدوات المالية	١ يناير ٢٠١٥		
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠	تعديلات في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠	١ يناير ٢٠١٤		
رقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧	- شركات الاستثمار	١ يناير ٢٠١٤		
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢	تعديلات في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢	١ يناير ٢٠١٤		
	- تنمية الموجودات المالية أو المطلوبات المالية			

نقوم الشركة حالياً بتقييم تأثير المعايير أو التعديلات أو التفاصيل المذكورة أعلاه على القوائم المالية للشركة عند التطبيق.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة (تابع)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٣ - مبلغ مستحق إلى جهة ذات علاقة فيما يتعلق بالشهرة

أبرمت الشركة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ اتفاقية مع شركة بوبا ميدل إيست ليمتد ش.م.ب.م. ("البائع") (جهة ذات علاقة) تستحوذ الشركة بموجبها على عمليات التأمين العائدة للبائع في المملكة العربية السعودية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. وقد تمت الموافقة على عملية الاستحواذ من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي (ساما) ونتج عنها شهرة قيمتها ٩٨ مليون ريال سعودي. تم دفع كامل المبلغ للبائع بعد الحصول على الموافقة الازمة من مؤسسة النقد العربي السعودي.

وطبقاً للاتفاقية مع البائع، يستحق البائع تعويضاً إضافياً للشهرة بمبلغ ٣,٣٥٥ ألف ريال سعودي، خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ استناداً إلى خطاب ساما رقم ٣٤١٠٠٠١٧٤٦١ القاض بالموافقة على التسوية النهائية للشهرة بمبلغ ٣,٣٥٥ ألف ريال سعودي وبالتالي تمت تسوية المبلغ مع البائع.

إن الحركة في المبلغ المستحق للبائع فيما يتعلق بالشهرة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما يلي:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	٣٠
(مدة)	(غير مدققة)	(مدة)
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٣,٣٥٥	٣,٣٥٥	٣,٣٥٥
-	(٣,٣٥٥)	-
٣,٣٥٥		

الرصيد في بداية الفترة / السنة
المدفوع خلال الفترة / السنة
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٤ - نقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	٣٠
(مدة)	(غير مدققة)	(مدة)
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٨٣,٢٦٧	٢٤٠,٢٥٦	
١٢١,٢٦٦	٧١,٣٩٥	
٢٠٤,٥٣٣	٣١١,٦٥١	

عمليات التأمين
نقد لدى البنك
ودائع مرابحة (انظر إيضاح ٥)

٢٠٠٢	٢٠٠٣
١٣,٦٣١	٢٧,٩٥٢

عمليات المساهمين
نقد لدى البنك

يتم الاحتفاظ بودائع المرابحة لدى بنوك تجارية. يتم الاحتفاظ بودائع المرابحة بالريال السعودي ومدة الإستحقاق الأصلية لها لا تتجاوز ثلاثة أشهر.

شركة بويا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة (تابع)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٥ - ودائع مرابحة

تشتمل ودائع المرابحة على ما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(مدققة)	(غير مدققة)
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)

٨٥٣,٦٠٦	٩٣٠,٤٠٠
(١٢١,٢٦٦)	(٧١,٣٩٥)
-	(١٢٦,٧٠٥)
٧٣٢,٣٤٠	٧٣٢,٣٠٠

عمليات التأمين

ودائع مرابحة

ناقصاً: ودائع مرابحة مدة استحقاقها أقل من ثلاثة أشهر

(انظر الإيضاح ٤)

ناقصاً: المحول إلى عمليات المساهمين (انظر الإيضاح أدناه)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(غير مدققة)	(مدققة)
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)

-	١٢٦,٧٠٥
-	١٢٦,٧٠٥

عمليات المساهمين

ودائع مرابحة – المحول من عمليات التأمين (انظر الإيضاح أدناه)

يتم تسوية المبالغ المستحقة إلى عمليات المساهمين في نهاية كل ربع سنة من خلال تحويل ودائع مرابحة (انظر الإيضاح ٦ - أ)
بقيمة معادلة تمثل القيمة العادلة بين العمليات في التواريخ ذات الصلة.

٦ - استثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن القيمة الدفترية للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(غير مدققة)	(مدققة)
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)

٨٧,٨٢١	١٤٧,٤٩١
٤٩٧,١٥٨	٤٤٢,٢٨٨
٥٨٤,٩٧٩	٥٨٩,٧٧٩

عمليات التأمين

عمليات المساهمين

تمثل الاستثمارات أعلاه وحدات في محفظة إستثمارية اختيارية بالريال السعودي.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
شركة مساهمة سعودية

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة (تابع)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٦ - استثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (تابع)

إن الحركة في الإستثمارات خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ هي كما يلي:

٢٠١٣ سبتمبر ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(مدة)
(غير مدققة)

(ألف ريال سعودي) (ألف ريال سعودي)

١٨٧,٦٩٩	٨٧,٨٢١
٨,١٦٠	٢١٢,٢١٠
-	(٢٢٦,٨٣٠)
(١١٣,١٩١)	٧٠,٨٥٩
-	٣٧٣
٥,١٥٣	٣,٥٨
٨٧,٨٢١	١٤٧,٤٩١

عمليات التأمين

الرصيد في بداية الفترة / السنة

مشتراه خلال الفترة / السنة

مستبدع خلال الفترة / السنة

محوله من / (إلى) عمليات المساهمين (انظر الإيضاح "أ" أدناه)

أرباح محققة خلال الفترة / السنة

أرباح غير محققة خلال الفترة / السنة

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

عمليات المساهمين

الرصيد في بداية الفترة / السنة

محوله (إلى) / من عمليات التأمين (انظر الإيضاح "أ" أدناه)

أرباح غير محققة خلال الفترة / السنة

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٣٧٣,٥٣٤	٤٩٧,١٥٨
١١٣,١٩١	(٧٠,٨٥٩)
١٠,٤٣٣	١٥,٩٨٩
٤٩٧,١٥٨	٤٤٢,٢٨٨

أ) حتى تاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٣، إن المبالغ المستحقة إلى / المطلوبة من عمليات المساهمين تحت تسويتها من خلال تحويل استثمارات بقيمة معادلة تمثل القيمة العادلة بين العمليات في تواريχها ذات الصلة. وفي وقت لاحق، قررت الشركة تسويية المبالغ المستحقة إلى / المطلوبة من عمليات المساهمين من خلال التحويل من و丹اع المرابحة بقيمة معادلة تمثل القيمة العادلة بين العمليات في تواريχها ذات الصلة (انظر الإيضاح ٥).

٧ - أقساط مستحقة، صافي

٢٠١٢ سبتمبر ٣١	٢٠١٣ سبتمبر ٣٠
(مدة) (غير مدققة)	(مدة) (غير مدققة)
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٢٧٩,٨٠٧	٨٦٩,٣٦٨
(٤٤,٥٤٨)	(٦١,٢٢٧)
٢٣٥,٢٥٩	٨٠٨,١٣١

إجمالي أقساط مستحقة

مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها

أقساط مستحقة، صافي

إن الحركة في مخصص الأقساط المستحقة المشكوك في تحصيلها هي كما يلي:

٢٠١٢ سبتمبر ٣١	٢٠١٣ سبتمبر ٣٠
(مدة) (غير مدققة)	(مدة) (غير مدققة)
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٦٤,١٠٦	٤٤,٥٤٨
-	١٦,٦٨٩
(١٩,٥٥٨)	-
٤٤,٥٤٨	٦١,٢٣٧

الرصيد في بداية الفترة / السنة

مخصص مكون خلال الفترة / السنة

عمن مخصص خلال الفترة / السنة

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
 شركة مساهمة سعودية

٢٠١٣ سبتمبر في ٣٠ ایضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة (تابع)

٨ - صافي الحركة في المطالبات القائمة

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر أشير المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
(غير مدققة) (الف ريال سعودي)	(غير مدققة) (الف ريال سعودي)	(غير مدققة) (الف ريال سعودي)	(غير مدققة) (الف ريال سعودي)
٤٢٢,١٢٣	٤٦٢,٣٧٦	٤٢٢,١٢٣	٤٦٢,٣٧٦
-	(١١,٤٢١)	-	(١١,٤٢١)
٤٢٢,١٢٣	٤٥٠,٩٥٥	٤٢٢,١٢٣	٤٥٠,٩٥٥
(٣٨١,٢٦٥)	(٤١٣,٥٠٩)	(٤٢٧,١٨١)	(٤٢٩,٨١١)
-	-	-	-
(٣٨١,٢٦٥)	(٤١٣,٥٠٩)	(٤٢٧,١٨١)	(٤٢٩,٨١١)
٤٠,٨٦٨	٣٧,٤٤٦	(٥,٠٤٨)	٢١,١٤٤

عمليات تأمين المطالبات القائمة في نهاية الفترة

**المطالبات القائمة في بداية الفترة
حصة معندي التأمين من المطالبات القائمة في
بداية الفترة**

صافه، الحركة في المطالبات القائمة

- 9 - معاملات مع جهات ذات علاقة

فيما يلي تفاصيل المعاملات الرئيسية التي تمت مع الجهات ذات العلاقة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والارصدة المتعلقة بها في نهاية الفترة:

٩ - معاملات مع جهات ذات علاقة (تابع)

الجهة ذات العلاقة هي مورد خدمة يستحق عمالء الشركة ذلك ويمكن لأعضائها المؤهلين استخدام التسهيلات المقدمة للجهة ذات العلاقة. تقوم الشركة بدفع كافة التكاليف الطبية المتعلقة بعملياتها لهذا المورد وفقاً للشروط التعاقدية للاتفاقية مع الجهة ذات العلاقة مقدم الخدمة والتي تتم وفقاً لشروط وأسس النشاط الإعتنادي، كما في تاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، بلغ المبلغ المستحق المقدر للجهة ذات العلاقة فيما يخص سداد تكاليف طبية مبلغ ٢٢,٢ مليون ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٥,٨ مليون ريال سعودي).

تم الإفصاح عن المبالغ المستحقة للجهات ذات العلاقة في قائمة المركز المالي الأولية. يتضمن صافي الأقساط المستحقة، أقساط مستحقة من جهات ذات علاقة بمبلغ ٧٠١ ألف ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢,٤٦٧ ألف ريال سعودي).

يتعلق القسط المعد تأمينة بطرف ذو علاقة وهو أحد معيدي التأمين لجزء كبير من أقساط التأمين المكتسبة لدى أحد كبار العملاء. وقد تم تقديم هذا الاتفاق لمؤسسة النقد العربي السعودي وتم الإفصاح عن حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة في قائمة المركز المالي.

١٠ - الزكاة وضريبة الدخل

تم إحتساب الزكاة وضريبة الدخل المستحقة من قبل الشركة بناءً على أفضل تقدير للإدارة. فيما يلي الحركة في الزكاة وضريبة الدخل المستحقة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

الرکأة	ضريبة الدخل	المجموع في ٣٠	المجموع في	
المستحقة	المستحقة	سبتمبر ٢٠١٣	٢٠١٢ ديسمبر	
(غير مدققة)	(غير مدققة)			(مدققة)
الرصيد في بداية الفترة / السنة	الرصيد في نهاية الفترة / السنة			
المخصص خلال الفترة / السنة	المدفوعات خلال الفترة / السنة			
الرصيد في نهاية الفترة / السنة				
(الف ريال سعودي) (الف ريال سعودي) (الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي) (الف ريال سعودي) (الف ريال سعودي)			
٢٧,٣٧٦	٢,٩٣٠	٣٠,٣٠٦	٣٠,٤٣٧	
٤,٥٤٨	٦,١٥٩	١٠,٧٠٧	٢٠,٥٥٠	
(٢,١٣٥)	(٦,٠٨١)	(٨,٢١٦)	(٥,٦٨١)	
٢٩,٧٨٩	٣,٠٠٨	٣٢,٧٩٧	٣٠,٣٠٦	

الوضع الظري

خلال سنة ٢٠١٢، قامت مصلحة الزكاة والدخل ("المصلحة") بإجراء ربط معدل لفترات المالية من ٢٠٠٨ وحتى ٢٠١٠ تطالب فيه بضريبة دخل وزكاة وضريبة استقطاع إضافية بمبلغ ٨,٨ مليون ريال سعودي وغرامة تأخير عن كل ٣٠ يوم تأخير عن سداد مبلغ الضريبة الإضافي المقدر. قامت الشركة بتقديم إعتراض على الرابط المعدل أمام لجنة الإعتراض الإبتدائية.

خلال سنة ٢٠١٢، أصدرت المصلحة ربطاً أولياً لسنة ٢٠١١ طالبت بموجبه بالتزام زكاة إضافية بمبلغ ٧,٥ مليون ريال سعودي. قامت الشركة بالاعتراض على الرابط الأولي، ولا زالت الشركة بانتظار الرابط النهائي لسنة ٢٠١١.

خلال سنة ٢٠١٣، أصدرت المصلحة أيضاً ربطاً أولياً لسنة ٢٠١٢ طالبت بموجبه بالتزام زكاة إضافية بمبلغ ١١,٥ مليون ريال سعودي. قامت الشركة بالاعتراض على الرابط الأولي، ولا زالت الشركة بانتظار الرابط النهائي لسنة ٢٠١٢.

١١ - المعلومات الموسمية والقطاعية

(ا) الموسمية

نظراً لموسمية أعمال الشركة فإن إيرادات وأرباح التشغيل عادة ما يتوقع أن تكون أعلى في النصف الثاني من السنة مما هي عليه في النصف الأول.

(ب) المعلومات القطاعية

تقوم الشركة فقط بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل لتقديم خدمات رعاية صحية ("تأمين طبي") يتم تنفيذ كل عمليات تأمين الشركة في المملكة العربية السعودية. ولأغراض الإدارية تتم مراقبة العمليات في فئتين من العملاء وذلك بناءً على عدد الأعضاء الذين يشتملهم التأمين، يمثل العملاء الرئيسيون الشركات الكبيرة ويتم اعتبار جميع العمليات الأخرى غير رئيسية.

لا تتضمن القطاعات التشغيلية عمليات المساهمين في الشركة.

لاتتضمن نتائج القطاع إيرادات الاستثمار والعمولة والإيرادات الأخرى ومصروفات البيع والتسويق والمصروفات العمومية والإدارية.

لا تتضمن موجودات القطاع النقد وما حكمه و دائع مراجحة وإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والمبالغ المدفوعة مقدماً والموجودات الأخرى.

لا تتضمن مطلوبات القطاع أرصدة إعادة التأمين المستحقة والمصروفات مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى وإلتزامات ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل وحصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين.

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣		
رئيسي	غير رئيسي	المجموع
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٩٠٢,٦٣٨	٢٩٣,٥٨٨	٦٠٩,٠٥٠
(٧١,٤٩٦)	(٣٦٣)	(٧١,١٢٣)
٨٣١,١٤٢	٢٩٣,٢٢٥	٥٣٧,٩١٧
(١٢٨,١٧٥)	(٣٢,٠٣٨)	(٩٦,١٣٧)
٧٠٢,٩٦٧	٢٦١,١٨٧	٤٤١,٧٨٠
٥٠٨,٨٧٢	٢٣١,٩٠٢	٢٧٦,٩٧٠
(٨٤٢)	(٣٨٣)	(٤٥٩)
٥٠٨,٠٣٠	٢٣١,٥١٩	٢٧٦,٥١١
٢١,١٤٤	٩,٠٩٧	١٢,٠٤٧
٥٢٩,١٧٤	٢٤٠,٦١٦	٢٨٨,٥٥٨
١٧٣,٧٩٣	٢٠,٥٧١	١٥٣,٢٢٢
٣,٦٨٦		
(٩٩,٩٧٣)		
٧٧,٥٠٦		

مجمل الأقساط المكتسبة
أقساط إعادة التأمين الصادرة
صافي الأقساط المكتسبة
صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة
صافي الأقساط المكتسبة
مجمل المطالبات المدفوعة
المطالبات المسترددة
صافي المطالبات المدفوعة
صافي الحركة في المطالبات القائمة
صافي المطالبات المتبدلة
نتيجة صافي الإكتتاب
إيرادات غير موزعة
مصروفات غير موزعة
الفائض من عمليات التأمين

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة (تابع)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١١ - المعلومات الموسمية والقطاعية (تابع)

ب) المعلومات القطاعية (تابع)

للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

رئيسي	غير رئيسي	المجموع
(ألف ريال سعودي) (ألف ريال سعودي) (ألف ريال سعودي)		
٤٦٦,٩٢٩	٢١٠,٣١٦	٢٥٦,٦١٣
(٥٨٧)	(٢٦٥)	(٣٢٢)
٤٦٦,٣٤٢	٢١٠,٠٥١	٢٥٦,٢٩١
٦٦,٨٠٦	٣٤,١٣٤	٣٢,٦٧٢
٥٣٣,١٤٨	٢٤٤,١٨٥	٢٨٨,٩٦٣
٣٧٦,٥٧٤	١٨٩,٠٦٨	١٨٧,٥٠٦
(١,٠٤٧)	(١,٠٤٧)	-
٣٧٥,٥٢٧	١٨٨,٠٢١	١٨٧,٥٠٦
(٥,٠٤٨)	(٢,٥٢٧)	(٢,٥٢١)
٣٧٠,٤٧٩	١٨٥,٤٩٤	١٨٤,٩٨٥
١٦٢,٦٦٩	٥٨,٦٩١	١٠٣,٩٧٨
٣,٧٦٠		
(٧٨,٥٢٠)		
٨٧,٩٠٩		

مجمل الأقساط المكتسبة
أقساط إعادة التأمين الصادرة
صافي الأقساط المكتسبة
صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة
صافي الأقساط المكتسبة
مجمل المطالبات المدفوعة
المطالبات المسترددة
صافي المطالبات المدفوعة
الحركة في المطالبات القائمة
صافي المطالبات المتبدلة
نتيجة صافي الإكتتاب
إيرادات غير موزعة
مصروفات غير موزعة
الفائض من عمليات التأمين

للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

رئيسي	غير رئيسي	المجموع
(ألف ريال سعودي) (ألف ريال سعودي) (ألف ريال سعودي)		
٢,٦٠٢,٩٩٧	١,١٦٣,٩٣٤	١,٤٣٩,٠٦٣
(٧٧,٧٣٦)	(١,٠٥٢)	(٧١,٦٨٤)
٢,٥٣٠,٢٦١	١,١٦٢,٨٨٢	١,٣٦٧,٣٧٩
(٧٠٠,٩٢٤)	(٣٢٤,٥٧٦)	(٣٧٦,٣٤٨)
١,٨٢٩,٣٣٧	٨٣٨,٣٠٦	٩٩١,٠٣١
١,٤٦٢,١٠٦	٧٠٢,٠٩٥	٧٦٠,٠١١
(٨٤٢)	(٣٨٣)	(٤٥٩)
١,٤٦١,٢٦٤	٧٠١,٧١٢	٧٥٩,٥٥٢
٣٧,٤٤٦	١٧,٢١١	٢٠,٢٣٥
١,٤٩٨,٧١٠	٧١٨,٩٢٣	٧٧٩,٧٨٧
٣٣٠,٦٢٧	١١٩,٣٨٣	٢١١,٢٤٤
١١,٥١٦		
(٢٩١,٣٤٦)		
٥٠,٧٩٧		

مجمل الأقساط المكتسبة
أقساط إعادة التأمين الصادرة
صافي الأقساط المكتسبة
صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة
صافي الأقساط المكتسبة
مجمل المطالبات المدفوعة
المطالبات المسترددة
صافي المطالبات المدفوعة
الحركة في المطالبات القائمة
صافي المطالبات المتبدلة
نتيجة صافي الإكتتاب
إيرادات غير موزعة
مصروفات غير موزعة
الفائض من عمليات التأمين

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

بيانات حول القوائم المالية الأولية الموجزة (تابع)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١١ - المعلومات الموسمية والقطاعية (تابع)

(ب) المعلومات القطاعية (تابع)

لقرة النسبة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢		
رئيسي	غير رئيسي	المجموع
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
١,٨٤٢,٦٦٦	٩٤٠,٨٤٠	٩٠١,٨٢٦
(١,٧٣٣)	(٨٧٩)	(٨٥٤)
١,٨٤٠,٩٣٣	٩٣٩,٩٦١	٩٠٠,٩٧٢
(٢٦٦,٧٦٤)	(١٤٠,١٧٩)	(١٢٦,٥٨٥)
١,٥٧٤,١٦٩	٧٩٩,٧٨٢	٧٧٤,٣٨٧
١,٢٢٧,٦٨٦	٦٠١,٦٧٨	٦٢٦,٠٠٨
(٢,٢٢٨)	(٢,٢٢٨)	-
١,٢٢٥,٤٥٨	٥٩٩,٤٥٠	٦٢٦,٠٠٨
٤٠,٨٦٨	١٩,٢٩٠	٢١,٥٧٨
١,٢٦٦,٣٢٦	٦١٨,٧٤٠	٦٤٧,٥٨٦
٣٠٧,٨٤٣	١٨١,٠٤٢	١٢٦,٠٠١
٨,٩٧٧		
(٢٢٤,٣٦٧)		
٩٢,٤٥٣		

مجمل الأقساط المكتسبة
أقساط إعادة التأمين الصادرة
صافي الأقساط المكتسبة
صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة
صافي الأقساط المكتسبة
مجمل المطالبات المدفوعة
المطالبات المسترددة
صافي المطالبات المدفوعة
الحركة في المطالبات القائمة
صافي المطالبات المتبدلة
نتيجة صافي الإكتتاب
إيرادات غير موزعة
مصرفوفات غير موزعة
الفائض من عمليات التأمين

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣		
رئيسي	غير رئيسي	المجموع
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٨٠٨,١٣١	٢٢٤,٦٥٤	٥٨٣,٤٧٧
٥٦,٦٤٤	-	٥٦,٦٤٤
١١,٤٢١	-	١١,٤٢١
٢٧,٢٨٨	١١,١٤٤	١٦,١٤٤
١,٢٢٧,٢٧١		
٢,١٣٠,٧٥٥		

موجودات عمليات التأمين
الأقساط المستحقة، صافي
حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة
حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة
تكليف إقتناء وثيقة موجلة
موجودات غير موزعة
المجموع

١,٥٤٤,٢٣٧	١٦٧,٩٠٩	١,٣٧٦,٣٢٨
٤٦٢,٣٧٦	٢٢١,٧٩٩	٢٤٠,٥٧٧
١٢٤,١٤٢		
٢,١٣٠,٧٥٥		

المطلوبات والفائض من عمليات التأمين
أقساط غير مكتسبة
مطالبات قائمة
مطالبات وثائق غير موزعة
المجموع

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموجزة (تابع)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١١ - المعلومات الموسمية والقطاعية (تابع)

ب) المعلومات القطاعية (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			المجموع	موجودات عمليات التأمين الأقساط المستحقة، صافي تكليف إقتناء وثيقة موجلة موجودات غير موزعة المجموع
رئيسي	غير رئيسي	(ألف ريال سعودي)		
٢٣٥,٢٥٩	١٩,٤٢٩	٢١٥,٨٣٠		
٢٢,٥٣٥	١١,٨٤٢	١٠,٦٩٣		
١,٠٤٨,٤٨٠				
١,٣٠٦,٢٧٤				
المطلوبات والفائض من عمليات التأمين			المجموع	أقساط غير مكتسبة مطالبات قائمة مطلوبات وفائض غير موزعة
٧٨٦,٦٦٩	٤٠١,٦٦٢	٣٨٥,٠٠٧		
٤١٣,٥٠٩	١٨٨,٣٩٥	٢٢٥,١١٤		
١٠٦,٠٩٦				
١,٣٠٦,٢٧٤				

١٢ - التوزيعات

اقتصر مجلس الإدارة في ٢ مارس ٢٠١٣ توزيعات أرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وذلك بدفع ريال سعودي واحد عن كل سهم بما مجموعه ٤ مليون ريال سعودي للمساهمين. تمت الموافقة على توزيعات الأرباح المقترحة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية العادية الذي عقد في ١٠ أبريل ٢٠١٣ (الموافق ٢٩ جماد الأول ١٤٣٤هـ). وبناءً عليه تم دفع التوزيعات بتاريخ ٧ مايو ٢٠١٣. تم دفع التوزيعات بالكامل للمساهمين السعوديين وتم دفع التوزيعات للمساهمين الأجانب بعد تسوية ضريبة الدخل الفائضة عن نسبة الزكاة على المساهمين السعوديين للسهم الواحد (انظر ايضاح ١٢).

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي المبلغ الذي بموجبه يمكن استبدال أصل أو تسديد التزام فيما بين جهات مطلعة راغبة في إجراء معاملة تتم على أساس تجاري. إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية بتاريخ قائمة المركز المالي.

تستخدم الشركة التسلسل الهرمي التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة في أسواق نشطة لنفس الأداة (أي: بدون تعديل أو إعادة صنفة).

المستوى الثاني: الأسعار المتداولة في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مماثلة أو أساليب تقييم أخرى بشأنها تبني كافة المدخلات الجوهرية على معطيات الأسواق الممكن إدراكتها.

المستوى الثالث: أساليب التقييم التي من أجلها لا يبني أي مدخل جوهري على معطيات الأسواق الممكن إدراكتها.

كما في تاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، إن كافة الأدوات المالية التي تم تقييمها بالقيمة العادلة هي أدوات المستوى الأول.

١٤ - إعتماد مجلس الإدارة

تم إعتماد هذه القوائم المالية الأولية الموجزة من قبل مجلس الإدارة في ٢٨ أكتوبر ٢٠١٣.